

Окончательные условия от 30 апреля 2010 г.

KAZMUNAIGAZ FINANCE SUB B.V.

Выпуск Нот на сумму \$1 500 000 000 по ставке 7,000%, подлежащих погашению в 2020 году

Под гарантию АО «НАЦИОНАЛЬНАЯ КОМПАНИЯ «КАЗМУНАЙГАЗ»

в рамках

Программы выпуска среднесрочных евронот на сумму \$7 500 000 000

ЧАСТЬ А – ДОГОВОРНЫЕ УСЛОВИЯ

Термины, используемые в настоящем документе, считаются определенными в качестве таковых в контексте Условий, изложенных в Базовом проспекте от 15 апреля 2010 года, который представляет собой Проспект в контексте Директивы о проспекте эмиссии (Директива 2003/71/ЕС) («Директива о проспекте эмиссии»). Настоящий документ представляет собой Окончательные условия Нот, описанных здесь в контексте Статьи 5.4 Директивы о проспекте эмиссии и должны пониматься в сочетании с таким Базовым проспектом. Полную информацию об Эмитенте, Гаранте и предложении Нот можно получить только исходя из настоящих Окончательных условий и Базового проспекта. Базовый проспект можно просмотреть в стандартное рабочее время в здании для просмотра документов Британского бюро по биржевому листингу, а копии можно получить у Credit Suisse Securities (Europe) Limited в Лондоне по адресу: One Cabot Square, London E14 4QJ.

НОТЫ, О КОТОРЫХ ИДЕТ РЕЧЬ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ, КОТОРЫЕ ПРЕДСТАВЛЕНЫ ЕВРОНОТОЙ ПО ПРАВИЛУ 144А, НЕ БЫЛИ И НЕ БУДУТ ЗАРЕГИСТРИРОВАНЫ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ О ЦЕННЫХ БУМАГАХ США 1933 ГОДА, С ИЗМЕНЕНИЯМИ И ДОПОЛНЕНИЯМИ («ЗАКОН О ЦЕННЫХ БУМАГАХ») ИЛИ В КАКОМ-ЛИБО КОНТРОЛИРУЮЩЕМ ОРГАНЕ ПО ЦЕННЫМ БУМАГАМ ЛЮБОГО ШТАТА ИЛИ ИНОЙ ТЕРРИТОРИИ ПОДВЕДОМСТВЕННОСТИ В СОЕДИНЕННЫХ ШТАТАХ, И НЕ МОГУТ ПРЕДЛАГАТЬСЯ, ПРОДАВАТЬСЯ, ОБРЕМЕНЯТЬСЯ ЗАЛОГОМ ИЛИ ИНАЧЕ ПЕРЕДАВАТЬСЯ, КРОМЕ КАК (1) В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ 144А ЗАКОНА О ЦЕННЫХ БУМАГАХ ЛИЦУ, ЯВЛЯЮЩЕМУСЯ, ПО ОБОСНОВАННОМУ ПРЕДПОЛОЖЕНИЮ ДЕРЖАТЕЛЯ И ЛЮБОГО ЛИЦА, ДЕЙСТВУЮЩЕГО ОТ ЕГО ИМЕНИ, КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫМ ПОКУПАТЕЛЕМ В ЗНАЧЕНИИ ПРАВИЛА 144А, КОТОРОЕ ТАКЖЕ ЯВЛЯЕТСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПОКУПАТЕЛЕМ, КАК ОПРЕДЕЛЕНО В РАЗДЕЛЕ 2(A)(51) ЗАКОНА ОБ ИНВЕСТИЦИОННЫХ КОМПАНИЯХ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ 1940 ГОДА, С ИЗМЕНЕНИЯМИ И ДОПОЛНЕНИЯМИ, ПРИОБРЕТАЮЩИМ ЗА СВОЙ СЧЕТ ИЛИ ЗА СЧЕТ КВАЛИФИЦИРОВАННОГО ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОГО ПОКУПАТЕЛЯ, ТАКЖЕ ЯВЛЯЮЩЕГОСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПРИОБРЕТАТЕЛЕМ, (2) ПРИ ОФФШОРНОЙ ОПЕРАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ 903 ИЛИ ПРАВИЛОМ 904 ПОЛОЖЕНИЯ 8 ЗАКОНА О ЦЕННЫХ БУМАГАХ ИЛИ (3) СОГЛАСНО ОСВОБОЖДЕНИЮ ОТ РЕГИСТРАЦИИ ПО ЗАКОНУ О ЦЕННЫХ БУМАГАХ, ПРЕДУСМОТРЕННОМУ ПРАВИЛОМ 144 (ПРИ НАЛИЧИИ ТАКОВОГО), ПРИ ЭТОМ В КАЖДОМ СЛУЧАЕ – В СООТВЕТСТВИИ С ЛЮБЫМ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ О ЦЕННЫХ БУМАГАХ ЛЮБОГО ШТАТА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ. ПРИ ПЕРЕРОДАЖЕ НОТ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ЕВРОНОТОЙ ПО ПРАВИЛУ 144А, НЕ МОГУТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ НИКАКИЕ ЗАВЕРЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ СООТВЕТСТВИЯ ТРЕБОВАНИЯМ ПО ОСВОБОЖДЕНИЮ, ПРЕДУСМАТРИВАЕМОМУ ПРАВИЛОМ 144 ПО ЗАКОНУ О ЦЕННЫХ БУМАГАХ.

ВЛОЖЕНИЕ СРЕДСТВ В НОТЫ ВКЛЮЧАЕТ В СЕБЯ ВЫСОКУЮ СТЕПЕНЬ РИСКА, СМ. РАЗДЕЛ ПОД НАЗВАНИЕМ «ФАКТОРЫ РИСКА», ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ В БАЗОВОМ ПРОСПЕКТЕ.

- | | | |
|----|--------------|---|
| 1. | (i) Эмитент: | KazMunaiGaz Finance Sub B.V. |
| | (ii) Гарант: | АО «Национальная компания «КазМунайГаз» |

2.	(i) Номер серии:	4
	(ii) Номер транша:	1
	(при взаимозаменяемости с существующими Сериями, подробные данные таких Серий, включая день, в который Ноты становятся взаимозаменяемыми).	
3.	Валюта или валюты, одобренные органами валютного контроля для оплаты за экспорт:	Доллар США («USD»)
4.	Совокупная номинальная стоимость Нот, допущенных к торгам	1 500 000 000 USD
	(i) Серия:	1 500 000 000 USD
	(ii) Транш:	1 500 000 000 USD
5.	Цена выпуска:	98,243 процента Совокупной номинальной стоимости
6.	(i) Оговоренные деноминации:	100 000 USD и целочисленные кратные 1 000 USD, сверх данной суммы
	(ii) Расчетная сумма:	1000 USD
7.	(i) Дата выпуска:	5 мая 2010 года
	(ii) Дата начала начисления процентов	5 мая 2010 года
8.	Срок обращения:	5 мая 2020 года
9.	Способ начисления процентов:	Фиксированная ставка 7,000 %
10.	Способ погашения:	Погашение по номиналу
11.	Изменения способа начисления процентов или погашения:	Не применимо
12.	Опционы «пут/колл»	В соответствии с Условием 6
13.	(i) Статус Нот:	Привилегированные, необеспеченные
	(i) Статус Гарантии:	Привилегированная
	(iii) Дата утверждения выпуска Нот Правлением и получения Гарантии:	13 апреля 2010 г., 31 марта 2010 г. и 14 апреля 2010 г. соответственно
14.	Способ распространения:	Синдицированное

ПОЛОЖЕНИЯ КАСАТЕЛЬНО ПРОЦЕНТОВ (ПРИ НАЛИЧИИ ТАКОВЫХ) К УПЛАТЕ

15.	Положение о ноте с фиксированной ставкой	Применяется
	(i) Ставка процента:	7,000 процентов в год к уплате раз в полгода в конце периода
	(ii) Дата (даты) уплаты процентов:	5 мая и 5 ноября каждого года, начиная с 5 ноября 2010 года
	(iii) Сумма фиксированного купона:	35,00 USD на Расчетную сумму
	(iv) Разбивка суммы(сумм):	Не применимо
	(v) Дробное исчисление дней (Условие 19):	30/360
	(vi) Дата (даты) определения процентной ставки (Условие 19):	Не применимо
	(vii) Иные условия касательно метода подсчета процентов по Нотам с фиксированной ставкой	Не применимо
16.	Положение о ноте с плавающей ставкой	Не применимо
17.	Положения о ноте с нулевым купоном	Не применимо
18.	Положения о ноте с процентом, привязанным к индексу	Не применимо
19.	Положения о двухвалютной ноте	Не применимо

ПОЛОЖЕНИЯ КАСАТЕЛЬНО ПОГАШЕНИЯ

20.	Опцион «колл»	Только в соответствии с Условием 6
21.	Опцион «пут»	Только в соответствии с Условием 6
22.	Сумма окончательного погашения каждой Ноты	1 000 USD на Расчетную сумму
23.	Сумма досрочного погашения	
	(i) Сумма(ы) досрочного погашения на Расчетную сумму к уплате при погашении для целей налогообложения (Условие 6©) или по случаю дефолта (Условие 10) и/или метод их расчета (в случае необходимости или при отличии от указанных в Условиях):	1000 USD
	(ii) Разрешается погашение в дни, отличные от Дат уплаты процентов (Условие 6(с)):	Да

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЕ ПРИМЕНИТЕЛЬНО К НОТАМ

24.	Форма Нот:	480 157 000 USD, представленные Евронотой по правилу 144A, заменяемые на Евроноты на предъявителя в некоторых обстоятельствах, указанных в Евроноте по правилу 144A 1 019 843 000 USD, представленные Евронотой по правилу Reg S, заменяемые на Евроноты на предъявителя в некоторых обстоятельствах, указанных в Евроноте по правилу Reg S
25.	Финансовый центр(ы) (Условие 7) или иные особые положение касательно Дат выплаты	Не применимо
26.	Талоны на будущие Купоны или Расписки, прилагаемые к Евронотам на предъявителя (а также даты, в которые такие Талоны подлежат погашению).	Не применимо
27.	Подробные данные по частично оплаченным нотам: сумма каждого платежа, составляющая Цену выпуска, и дата, в которую должен производиться каждый платеж, а также последствия (при наличии таковых) неуплаты, включая любое право Эмитента на лишение права на Ноты и процентов за просроченный платеж:	Не применимо
28.	Подробные данные касательно Нот с погашением в рассрочку	Не применимо
29.	Положения о деноминации, реноминализация и направлении встречные требований	Не применимо
30.	Положения о консолидации:	Не применимо
31.	Прочие окончательные условия:	Не применимо

РАСПРОСТРАНЕНИЕ

32.	(i)	При синдицировании, наименования Организаторов:	Citigroup Global Markets Limited, Credit Suisse Securities (Europe) Limited и The Royal Bank of Scotland plc
	(ii)	Дата заключения Соглашения о подписке	30 апреля 2010 г.
	(iii)	Стабилизирующие организаторы (при наличии таковых):	Citigroup Global Markets Limited
33.	При отсутствии синдицирования, наименование Дилера:	Не применимо	

34.	Ограничения торговли в США	Категория 2 Положения S, Правило 144A по Закону о ценных бумагах (1933 г.) и Правило 3(c)(7) по Закону об инвестиционных компаниях (1940 г.)
35.	Дополнительные ограничения торговли:	Не применимо

ЗАЯВКА НА ЛИСТИНГ И ДОПУСК К ТОРГОВЛЕ

Настоящие Окончательные условия включают окончательные условия, необходимые для выпуска и допуска к торговле на Организованном рынке London Stock Exchange plc Hot, описываемых в настоящем документе, в рамках Программы выпуска среднесрочных евронот Эмитента на сумму \$7 500 000 000, под безусловную и безотзывную гарантию АО «Национальная компания «КазМунайГаз».

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Эмитент и Гарант принимают на себя ответственность за информацию, содержащуюся в настоящих Окончательных условиях. Подписано от имени Эмитента:

Ф.И.О.
:
Должным образом уполномоченный

Подписано от имени Гаранта:
Ф.И.О.:
Должным образом уполномоченный

ОКОНЧАТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

ЧАСТЬ В – ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. ЛИСТИНГ

- | | |
|---|--|
| (i) Листинг: | г. Лондон |
| (ii) Допуск к торговле: | Эмитентом (или от его имени) была подана заявка на допуск Нот к торговле на Организованном рынке London Stock Exchange plc, начиная с 5 мая 2010 года. |
| (iii) Смета общих расходов, связанных с допуском к торговле: | Приблизительно 13 000 USD |

2. РЕЙТИНГИ

- | | |
|-----------|--|
| Рейтинги: | Выпускаемым Нотам присуждены рейтинги:
S & P: BB+
Moody's: Baa2
Fitch: BBB- |
|-----------|--|

3. ИНТЕРЕСЫ ФИЗИЧЕСКИХ И ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ, УЧАСТВУЮЩИХ В ВЫПУСКЕ

За исключением описанного в разделе «Подписка и продажа», насколько известно Эмитенту и Гаранту, ни одно лицо, участвующее в предложении Нот, не имеет интересов, существенных по отношению к предложению.

4. ПРИЧИНЫ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ПРЕДОЛАГАЕМЫЕ ЧИСТЫЕ ПОСТУПЛЕНИЯ И ОБЩИЕ РАСХОДЫ

- | | |
|---|---|
| (i) Причины предложения: | Чистые поступления от выпуска Нот будут ссужены Эмитентом Гаранту. Гарант использует данные чистые поступления на свои общие корпоративные цели и намеревается использовать часть данных поступления для рефинансирования, ликвидации или иной реструктуризации существующей задолженности. |
| (ii) Предполагаемые чистые поступления: | Приблизительно 1 469 085 000 USD |
| (iii) Предполагаемые общие расходы: | Приблизительно 4 560 000 USD |

5. ДОХОДНОСТЬ

Показатель доходности: 7,250 процентов в год
Доходность рассчитана на Дату выпуска на основании Цены выпуска.
Она не является показателем будущей доходности.

6. РАБОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Код ISIN (Ноты по Reg S) XS0506527851

ISIN Code (Rule 144A Notes): US48667QAE52

Обобщенный код (Ноты по Reg S) 050652785

Обобщенный код (Ноты по Правилу 144A) 050653145

Номер CUSIP Нот по Правилу 144A: 48667QAE5

Какая-либо клиринговая система(ы)
помимо Euroclear Bank S.A./N.V. и
Clearstream Banking Société Anonyme или
DTC, а также соответствующий
идентификационный номер (номера): Не применимо

Поставка: Поставка при оплате

Наименования и адреса
дополнительного Платежного агент
(агентов) (при наличии таковых): Не применимо

